

Amtliche Bekanntmachungen

BIBERACH

mit Prinzbach

Verantwortlich: Bürgermeister Jonas Breig



Freitag, 18. August 2023

Aus dem Rathaus

Straßensperrungen an den Tavernenabenden 2023

An den **vier Mittwochen im August (02./09./16. und 23.08.2023)** finden in der Neuen Ortsmitte von Biberach die Tavernenabende statt.

Aus diesem Anlass wird an den genannten Terminen die Hauptstraße (K5333) im Veranstaltungsbereich vor dem Rathaus (Hauptstraße 27) sowie die Rathausgasse in der Zeit von 16.00 – 24.00 Uhr voll gesperrt.

Die Umleitung erfolgt über die Mitteldorfstraße und die Brauereistraße und ist entsprechend ausgeschildert.

Verkehrsteilnehmer sowie die betroffenen Anwohner werden um Beachtung und Verständnis gebeten. Vielen Dank.

Bürgermeisteramt Biberach

Beförderung der Kindergartenkinder von Prinzbach

Anmeldung zum 01.09.2023

Kindergartenkinder aus Prinzbach, die die Kindergärten in Biberach besuchen, müssen vorab zur Beförderung bei der Gemeinde Biberach angemeldet werden.

Die Elternbeiträge zur Beförderung der Kinder werden monatlich zu Monatsbeginn fällig und per Lastschrift von der Gemeinde eingezogen. Die Einwilligung zur SEPA-Lastschrift muss vorliegen.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Heike Jogerst, Tel. 07835/6365-42 gerne zur Verfügung.

Bürgermeisteramt Biberach

Fundsachen

Fundsachen bzw. nähere Angaben zu den Fundgegenständen erhalten Sie im Fachbereich Bürgerservice des Rathauses.

Fundtiere

Für die Unterbringung von Fundtieren ist für Biberach und den Ortsteil Prinzbach der Tierschutzverein Kinzigtal e. V., Telefon 07831/9691071, Mobil: 0151/15 61 94 29 zuständig.

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Gemeinde Biberach für andere Unterbringungen **keine** Kosten übernimmt.

Biberstarkes Ferienprogramm 2023

Liebe Kinder und Jugendliche!

Ihr habt euch angemeldet – bitte beachtet: es sind noch nicht alle Veranstaltungen des „Biberstarken Ferienprogramms“ ausgebucht.



Bei folgenden Programmpunkten könnt ihr euch noch anmelden:

Eure Anmeldungen nehmen wir gerne unter 07835 6365-11 oder per E-Mail: sandra.armbruster@biberach-baden.de entgegen.

22.08.23, 10:00 – 11:00 Uhr	Bewegungslandschaft für Eltern-Kind-Turnen I
22.08.23, 15:00 – 16:00 Uhr	Bewegungslandschaft für Eltern-Kind-Turnen II
22.08.23, 16:00 – 17:00 Uhr	Bewegungslandschaft für Eltern-Kind-Turnen III
23.08.23, 16:15 – 17:30 Uhr	Selbstverteidigungskurs
26.08.23, 11:00 – 14:00 Uhr	Cool im Pool
26.08.23, 13:00 – 17:30 Uhr	Fliegen lernen bei den Biberacher 'Grashüpfer'
26.08.23, 13:00 – 18:00 Uhr	Spiel und Spaß auf dem Hundeplatz
30.08.23, 14:00 – 16:30 Uhr	Kräutersammeln u. Datschkuchen selber backen
30.08.23, 19:00 – 22:00 Uhr	Nachtwanderung im Wald und Grillen
02.09.23, 10:00 – 12:00 Uhr	DFB – Fußballabzeichen – Großes Abzeichen
05.09.23, 14:00 – 15:30 Uhr	Ninja Warrior II
05.09.23, 16:00 – 18:00 Uhr	Ninja Warrior III
08.09.23, 13:30 – 18:00 Uhr	Waldabenteuer mit UNIMOG- und Schlepper-Ausfahrt und Grillen

Alle Infos zum „Biberstarken Ferienprogramm“ und zu den einzelnen Veranstaltungen gibt es **ONLINE** unter: <https://biberach-baden.ferienprogramm-online.de/>

Wir wünschen euch eine schöne Ferienzeit und viel Spaß beim „Biberstarken Ferienprogramm 2023“!

Hinweis zum Nachhauseweg:

Bitte beachten: Nur mit der unterschriebenen Zustimmungserklärung kann der Nachhauseweg allein oder mit jemandem anderen angetreten werden

Das Formular „Zustimmungserklärung Nachhauseweg“ finden Sie unter www.biberach-baden.de -> Gemeinde -> Bürger-Info -> Kinder & Jugend -> Kinderferienprogramm

Bitte beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den »**Gemeinsamen Bekanntmachungen**« ab Seite 26!

Richtlinie zur Gewährung von Transportkosten für weibliche Rinder durch den Ortenaukreis

Um die Bereitschaft zu fördern, Rinder auf der Weide zu halten und auch Tiere in Pension zu nehmen, gewährt der Ortenaukreis, gemeinsam mit der Gemeinde Biberach eine Förderung nach der „Richtlinie zur Gewährung von Transportkostenhilfe für weibliche Rinder“.

1. Antragsberechtigung

Antragsberechtigt sind Rinderhalter, die weibliche Rinder im Alter von 6 bis 24 Monaten halten und ihre Tiere im Schwarzwaldgebiet des Ortenaukreises für mindestens 3 Monate während der Vegetationszeit auf eine Weide verbringen.

2. Höhe der Transportkostenhilfe

Die Transportkostenbeihilfe beträgt 45,00 €/Rind (Hin- und Rücktransport) bei einer Entfernung bis 20 km, darüber hinaus 2,00 €/Transportkilometer (Hin- und Rücktransport). Der Höchstbetrag je transportiertes Rind beträgt 80,00 €/Jahr. Die Transportkostenbeihilfe wird nur für den Transport weiblicher Rinder gewährt.

3. Antragstellung und Anmeldung

Die Transportkostenhilfe wird nur auf Antrag gewährt. Antragsberechtigt ist der Eigentümer des Rindes.

Rinderhaltern, die bereits 2022 einen Antrag eingereicht haben, wurden bereits die neuen Anträge zusammen mit dem Formblatt „Abgabe einer Erklärung über erhaltene und beantragte De-minimis-Beihilfen“ zugesandt.

Falls Ihnen kein Antrag zugestellt wurde, wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Biberach, Bürgerservice, Heike Jogerst (Tel. 07835/6365-42).

Mit dem Antragsvordruck sind alle Rinder mit Ohrnummer, Tag des Weidebeginns, die Gemarkung und Flurstücknummer/n der Weide/n, sowie Name und Anschrift des Halters und des Eigentümers der beauftragten Stelle mitzuteilen. Bei Pensionstieren sind die Tiere in der HIT-Datenbank gemäß den Vorgaben der Viehverkehrsverordnung (VVVO) zu Beginn der Pension an – und am Ende der Pension abzumelden.

4. Vor-Ort-Kontrolle

Durch eine Vor-Ort-Kontrolle, aber auch durch Abgleich mit der HIT-Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem Tier) überprüft der Ortenaukreis in 5 % der Fälle die Angaben des Antragstellers.

5. Auszahlung der Transportkostenbeihilfe

Die Transportkostenbeihilfe wird am Ende der Weidesaison durch den Ortenaukreis gewährt, nachdem der Antragsteller der beauftragten Stelle die Einhaltung der Mindestweidezeit von 3 Monaten mitgeteilt hat und die Einhaltung der Verpflichtung geprüft ist.

6. Zuständigkeiten und Abgabeschluss

Um Rückfragen zu vermeiden, bitten wir darum, den Antrag persönlich bei der Gemeinde Biberach, Bürgerservice, Frau Jogerst (Tel. 07835/6365-42) einzureichen.

Abgabeschluss ist der 30. September 2023

Förderung von Bergbauernbetrieben zwischen 1,0 und 2,99 ha landwirtschaftlicher Betriebsfläche

Richtlinie (Auszug)

Bergbauernbetriebe im Ortenaukreis, deren selbstbewirtschaftete Eigentums- und Pachtfläche in der benachteiligten Agrarzone (Nicht-Steillage und Steillage zusammengenommen) zwischen 1,0 und 2,99 ha umfasst, erhalten eine Ausgleichszulage

von 170,00 Euro. Gefördert wird nur die Fläche in der Steillage (auch wenn sie ohne die Fläche in der Nicht-Steillage weniger als 1 ha ausmacht). Cent-Beträge werden dabei nach oben aufgerundet. Beträge unter 25 Euro werden nicht ausbezahlt.

Dauergrünland, das nicht regelmäßig beweidet wird, wird in die Förderung einbezogen, wenn es regelmäßig, jedoch mindestens einmal jährlich abgemäht wird und keinen anderen als landwirtschaftlichen Zwecken dient.

Ausgeschlossen von einer Förderung ist der Anbau von Weizen, Reben, Zuckerrüben und Intensivkulturen (Gemüse, Obst, Tabak, Blumen und Zierpflanzen).

Förderfähige landwirtschaftliche Flächen und nicht förderfähige landwirtschaftliche Flächen richten sich nach dem jeweiligen EU-Recht. Maisflächen werden nur dann in die Ausgleichszulage einbezogen, wenn keine Herbizide mit den Wirkstoffen Atrazin oder Simazin eingesetzt werden.

Voraussetzung für die Bewilligung einer Ausgleichszulage ist, dass die positiven Einkünfte des Antragstellers und seines Ehegatten nach dem letzten vorliegenden Steuerbescheid 76.693,00 Euro nicht überschritten haben.

Ein Rechtsanspruch auf Gewährung einer Ausgleichszulage besteht nicht und wird auch durch die Antragstellung nicht begründet.

Der Antragsteller hat sich zu verpflichten, die geförderte landwirtschaftliche Fläche ordnungsgemäß zu bewirtschaften.

Die Bewilligungsstelle ist berechtigt, die Voraussetzungen für die Gewährung einer Ausgleichszulage durch örtliche Erhebungen zu prüfen oder durch Beauftragte prüfen zu lassen, Bücher, Belege und sonstige Geschäftsunterlagen anzufordern und Auskünfte einzuholen.

Wichtig!!

Die Zuwendung ist zurückzuzahlen, wenn sie durch unrichtige Angaben erwirkt worden ist; sie ist für die letzten fünf Jahre zurückzuzahlen, wenn das in die Förderung einbezogene Gelände aufgeforstet wird oder wurde.

Betrieben, die 2022 einen Zuschuss erhalten haben, wurden die Antragsunterlagen bereits zugesandt (zusammen mit dem Formblatt „Abgabe einer Erklärung über erhaltene und beantragte De-minimis-Beihilfen“).

Falls Ihnen kein Antrag zugestellt wurde, wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Biberach, Bürgerservice, Heike Jogerst (Tel. 07835/6365-42).

Abgabeschluss ist der 30. September 2023

Auszahlungsantrag nach der Richtlinie zur Haltung von Raufutter fressenden Tieren im Gemeindegebiet Biberach

Aufgrund erschwerter Bedingungen wird die Bewirtschaftung der Grünlandflächen im Tälerschwarzwald, insbesondere die der Hanglagen, immer unwirtschaftlicher.

Es zeichnet sich in den letzten Jahren ein erheblicher Rückgang der Nutztierhaltung ab, insbesondere die der Milchviehhaltung. Die Folgen sind zunehmende Verbuschung, bzw. erhöhter Aufforstungsdruck.

Um dieser Entwicklung entgegenzuwirken, gewährt die Gemeinde Biberach eine Förderung zur Haltung von Raufutterfresser.

Antragsberechtigt sind Tierhalter, die raufutterfressende Nutztiere halten (Rinder, Pferde, Schafe, Ziegen, Damtiere usw.) und landwirtschaftliche Grünlandflächen im Gemeindegebiet

Biberach bewirtschaften.

Die Gemeinde gewährt auf Antrag des Tierhalters eine jährliche Förderung in Höhe von ca. 8,- € je gewichteter RGV (Raufuttergroßvieheinheit) des durchschnittlichen Tierbestandes abzüglich des Gemeindeanteil an der Transportkostenbeihilfe.

Tiere in Betrieben mit Betriebssitz in der gesamten Gemarkung Prinzbach sowie Tiere in Betrieben mit Betriebssitz in der Gemarkung Biberach in den Teilgebieten Erzbach, Reiherwald und Reberg werden mit dem Faktor 1,0 gewichtet.

Tiere in oben nicht genannten Betrieben werden mit dem Faktor 0,5 gewichtet.

Der Antragsteller meldet jedes Jahr den durchschnittlich gehaltenen Tierbestand im Zeitraum 01.01. bis 31.12. des Vorjahres der Gemeindeverwaltung.

Bei den Rindern ist der Tierbestand über die HIT-Liste nach dem Faktor Umweltprogramm nachzuweisen. Bei den übrigen Tieren gilt als Nachweis der FAKT – Bescheid aus dem Vorjahr. Falls dieser nicht vorliegt, ist ein Bestandsregister vorzulegen.

Die Förderung der Raufutterfresser durch die Gemeinde gilt als De-minimis-Beihilfe.

Betrieben, die 2022 einen Antrag gestellt haben, wurden die Antragsunterlagen bereits zugesandt (zusammen mit dem Formblatt „Abgabe einer Erklärung über erhaltene und beantragte De-minimis-Beihilfen“).

Falls Ihnen kein Antrag zugestellt wurde, wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Biberach, Bürgerservice, Heike Jogerst (Tel. 07835/6365-42).

Tavernenabende in Biberach 2023

Die Biberacher Tavernenabende – mittwochs im August – locken mittlerweile Besucher von weit her in die charmante Gemeinde der Ferienlandschaft Mittlerer Schwarzwald – Gengenbach, Harmersbachtal.

Die Veranstaltungsreihe steht für außergewöhnliche Sommerabende in einer besonderen Atmosphäre auf dem Rathausplatz in der Neuen Ortsmitte. Genießen Sie einen geselligen Tagesausklang bei abwechslungsreicher Live-Musik von verschiedenen Künstlern aus der Region und Bewirtung mit heimischen Gaumenfreuden. Musikalisches und kulinarisches Vergnügen werden hier mit einem gemütlichen Beisammensein vereint.

Die Musik beginnt ab 19.30 Uhr. Der Eintritt ist an allen Abenden frei.

Nutzen Sie die Chance auf eine kleine Erholung vom Alltag!

Mittwoch, 23.08.2023:

mit „UMoZ“

Das Erfolgsrezept der Gengenbacher Band, die bereits das zwanzigste Jahr ihres Bestehens feierte, ist einfach:

Songs, die jeder kennt, solide „handgemachte“ Musik und ein bodenständiger Auftritt sorgen für gute Stimmung.

Viele Klassiker der Musikgeschichte werden zum Besten gegeben.

„Wir lieben den Beat“, eine Behauptung die sofort spür- und hörbar wird, wenn UMoZ mit ihrer „Frontfrau“ die Bühne betritt.

Die Bewirtung dieses Abends mit einer geschmackvollen Auswahl an Speisen und Getränken organisieren die Mitglieder des Fußballvereins Biberach e.V.



Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns auf viele Gäste und gute Unterhaltung!

Hinweise für alle Besucher:

Aufgrund der beschränkten Parkmöglichkeiten in der Ortsmitte wird empfohlen, die kostenfreien Parkflächen an der Sport- und Festhalle zu nutzen.

Wetterbedingt kann es zu einer kurzfristigen Absage der Veranstaltung kommen.

Weitere Informationen:

Tourist Info Biberach, Hauptstr. 27, 77781 Biberach, Tel. 07835/6365-11, E-Mail: tourist-info@biberach-baden.de www.biberach-baden.de

Abfall-Abfuhrtermine

Keine Müllabfuhr!

Problemstoffsammlung

Donnerstag, 14.09.2023, 14.45 Uhr – 17.45 Uhr
Parkplatz Sport- und Festhalle, Brucherstr. 14 A

Sperrmüllabfuhr

Den Sperrmülltermin für das laufende Jahr finden Sie wie gewohnt im Abfallabfuhrkalender.

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis teilt mit, dass auf der Deponie **Seelbach-Schönberg** und **Haslach im Kinzigtal „Vulkan“** Sperrmüll das ganze Jahr über kostenlos angeliefert werden kann.

Die Öffnungszeiten der beiden Deponien sind wie folgt:

Montag – Freitag:

Sommer: 7.30 – 12.15 u. 13.00 – 16.45 Uhr

Winter: 8.00 – 12.15 u. 13.00 – 16.45 Uhr

Sommer/Winter: jeden Sa 8.00 – 13.00 Uhr

Für weitere Auskünfte und Informationen zur Verwertung und Beseitigung von Abfällen im Ortenaukreis steht das Abfallberaterteam des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter Tel.-Nr. 0781 805-9600, -9532, -9610, -9615 und -9623 gerne zur Verfügung.

»Ein starkes
Stück Heimat«

Schwarzwälder Post
Heimatzeitung seit 1897

»Gemeinsame Amtsblatt«
für Zell a. H., Biberach, Nordrach und Oberharmersbach

Bürgerservice Gemeinde Biberach

Gemeinde 77781 Biberach/Baden, Hauptstraße 27
 Telefon: 0 78 35/63 65-0, Telefax: 0 78 35/63 65-20
 E-Mail: rathaus@biberach-baden.de, Internet: www.biberach-baden.de

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag 08.30 bis 12.15 Uhr
 Donnerstag 13.00 bis 18.30 Uhr

Bürgermeister Jonas Breig Tel. 63 65-10
 jonas.breig@biberach-baden.de

Sekretariat Nadine Kollmer Tel. 63 65-19
 nadine.kollmer@biberach-baden.de
 Juana Kienzle (vorm.) Tel. 63 65-12
 juana.kienzle@biberach-baden.de

Bürgerservice/Bauen Matthias Becker Tel. 63 65-31
 matthias.becker@biberach-baden.de

Bürgerservice (Fax 63 65 30)

Hauptamt, Standesamt, Rente, Ordnungsamt, Tourist Info,
 Einwohnermeldeamt, Personalausweise/Pässe, Fundbüro, Soziales

Rosalinde Hengstler Tel. 63 65-44
 rosalinde.hengstler@biberach-baden.de
 Claudia Moser Tel. 63 65-45
 claudia.moser@biberach-baden.de
 Heike Jogerst Tel. 63 65-42
 heike.jogerst@biberach-baden.de
 Sandra Armbruster Tel. 63 65-11
 sandra.armbruster@biberach-baden.de

Amtsblatt amtsblatt@biberach-baden.de

Bauen/Einsichtsstelle Grundbuch (Fax 63 65 20)
 Christine Wieland (nachm.) Tel. 63 65-33
 christine.wieland@biberach-baden.de
 Heike Hutter (vorm.) Tel. 63 65-34
 heike.hutter@biberach-baden.de

Finanzen Nicolas Isenmann Tel. 63 65-24
 nicolas.isenmann@biberach-baden.de
 Personalstelle, Veranlagungsstelle, Steueramt, Kasse
 Martina Bauer Tel. 63 65-23
 martina.bauer@biberach-baden.de
 Carola Welle Tel. 63 65-21
 carola.welle@biberach-baden.de
 Anna-Maria Ringwald Tel. 63 65-22
 anna-maria.ringwald@biberach-baden.de

TECHNISCHE BETRIEBE

Gemeindebauhof/ bauhof@biberach-baden.de Tel. 63 40 96
Wasserversorgung oder über Handy 01 71/6 84 05 27
Waldterrassenbad freibad@biberach-baden.de Tel. 84 30

ORTSVERWALTUNG PRINZBACH

Ortsvorsteher Klaus Beck: Sprechstunden: Donnerstags von 19 bis 20
 Uhr im Rathaus Prinzbach und nach Vereinbarung, Tel. 07835/3317.

FREIWILLIGE FEUERWEHR



Freiwillige Feuerwehr Biberach
 Feuerwehrhaus, Brucherstr. 14a, 77781 Biberach,
 Tel. 0 78 35/63 19 10, Fax 0 78 35/63 19 30,
 E-Mail: Feuerwehr@Biberach-Baden.de
Freiwillige Feuerwehr Biberach – Abt. Prinzbach
 Feuerwehrhaus
 Tel. 0 78 35/63 18 99, Fax 0 78 35/63 19 58,
 E-Mail: Feuerwehr.Prinzbach@Biberach-Baden.de

TECHNISCHES HILFSWERK



Ortsverband Biberach/Baden, Schmelzhöfestr. 1,
 77781 Biberach, Tel. 0 78 35/42 63 8-0,
 Fax 0 78 35/42 63 8-18, www.thw-biberach.de,
 E-Mail: ov-biberach-bd@thw.de

KATH. KINDERGARTEN ST. BLASIUS

Leiterin: Katharina Reimer, Mühlgartenstr. 1, 77781 Biberach, Tel. 56 72,
 E-Mail: Kiga.St.Blasius@se-zell.de, www.kiga-st-blasius-biberach.de

KATH. KINDERTAGESSTÄTTE ST. BARBARA

Leiterin: Lisa Fautz, Am Sportplatz 3a, 77781 Biberach Tel. 21 89 94 5
 E-Mail: kita-barbara@se-zell.de, www.kiga-st-barbara-biberach.de

FREIER AKTIVER NATURKINDERGARTEN BIBERACH

Leiterin: Anna Hättig, Rebhalde 11, 77781 Biberach Tel. 21 79 97 0
 E-Mail: info@naturkindergarten-biberach.de, www.naturkindergarten-biberach.de

KINDERTAGESSTÄTTE FLIEGERKISTE BIBERACH GMBH

Leiterin: Edeltraud Seiler, Friedenstr. 44b, 77781 Biberach Tel. 5 47 93 88
 E-Mail: info@fliegerkiste-biberach.de, www.fliegerkiste-biberach.de

GRUNDSCHULE BIBERACH

Rektorin: Alexandra Maginot
 Friedenstraße 42, 77781 Biberach, Fax: 54 92 44 Tel.: 70 10
 E-Mail: poststelle@gsbiberach.schule.bwl.de, www.gsbiberach.og.schule-bw.de
Kernzeitbetreuung: E-Mail: kernzeit@biberach-baden.de, Tel. 0 78 35/63 09 94 2

LERNZENTRUM KINZIGTAL

In der Grundschule,
 E-Mail: alexandra.maginot@gsbiberach.de, www.lernzentrum-kinzigtal.de

FORSTREVIER BIBERACH-PRINZBACH (Privat- und Gemeindefeld)

Franziska Reichenbach, Landratsamt Ortenaukreis - Amt für Waldwirtschaft
 Prinz-Eugen-Straße 2, 77654 Offenburg, Mobil 0162/25 35 731,
 E-Mail: franziska.reichenbach@ortenaukreis.de

BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

Daniel Bauert, bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger
 Weingartenstraße 8, 77948 Friesenheim, Tel. 0 78 08/91 13 11,
 Mobil 0171/68 43 72 5, E-Mail: info@schornsteinfeger-bauert.de

FÜR BAUHERREN UND PLANER

Untere Baurechtsbehörde Zell a. H.

Mo., Di., Do., Fr. 8.30 – 12.30 Uhr
 Do.nachmittag 14.00 – 18.00 Uhr (Mi. geschlossen)
 (Baurechtsamt in Zell a. H. im Gebäude Alte Kanzlei, 1. OG, (Zi. 8),
 Tel.: 0 78 35/63 69-410, E-Mail baurechtsamt@zell.de, lehmann@zell.de

GRUNDBUCHANGELEGENHEITEN

Amtsgericht Achern

Grundbuchamt, Rathausplatz 4, 77855 Achern, Tel. 07841/67 33-402
 E-Mail: poststelle@gbaachern.justiz.bwl.de, www.amtsgericht-achern.de
 Grundbucheinsichtsstelle siehe auch Bürgerservice/Bauen

ENERGIEBERATUNG/INFORMATION

Ortenauer Energieagentur GmbH (1. Beratung kostenlos)
 Okenstr. 23a, 77652 Offenburg, Tel. 0781/924619-0, Fax 0781/924619-20
 info@ortenauer-energieagentur.de, www.ortenauer-energieagentur.de

ABWASSERZWECKVERBAND

KINZIG- UND HARMERSBACHTAL

Verbandskläranlage Biberach, Grün 1, 77781 Biberach, Tel. 07835/6340-0,
 E-Mail: info@azv-kinzig.de, www.azv-kinzig.de

OFFENE JUGENDARBEIT BIBERACH

Mühlgartenstr. 1 (unter dem St. Blasius-Kindergarten), 77781 Biberach,
 Tel. 0 78 35/54 77 72

**Was
Wann
Wo?**

**Biberach
VERANSTALTUNGS-
PROGRAMM**
vom 20.08.2023 bis 29.09.2023

Sonntag, 20.08.23

Wanderung/Ortenauer Friedenspilgerweg von Bühl nach Sasbachwalden. Schwarzwaldverein Biberach

Mittwoch, 23.08.23, 19.30 Uhr

Tavernenabend. Gemeinde Biberach, Neue Ortsmitte

Freitag, 01.09.23, 14.30 Uhr - 19.30 Uhr

Blutspende. DRK Ortsverein Biberach, Sport- und Festhalle

Sonntag, 03.09.23

Wanderung / Vogesenwanderung. Schwarzwaldverein Biberach

Donnerstag, 21.09.23, 19.30 Uhr

Ortschaftsratsitzung. Gemeinde Biberach, Bürgersaal Prinzbach

Sonntag, 24.09.23, 09.00 Uhr

Festgottesdienst zum Patrozinium mit Prozession. Pfarrei St. Mauritius Prinzbach, Pfarrkirche St. Mauritius

Montag, 25.09.23, 19.00 Uhr

Gemeinderatssitzung. Gemeinde Biberach, Bürgersaal

Freitag, 29.09.23, 18.30 Uhr

Narrenkeller geöffnet. Narrenzunft Biberach, Narrenkeller



Jugendtreff Biberach

Di. - Do.: 16.00 Uhr - 19.00 Uhr

Angeboten werden neben den Möglichkeiten, die der Treff bietet (Billard, Kicker, Dart, Spiele...) verschiedene Aktionen, die Frau Kranich für und mit Euch anbietet. Kommt vorbei, macht mit, habt Spaß bei uns im Biberacher Jugendtreff.

Gastronomie Biberach

■ **Badischer Hof, Prinzbach** Tel.: 07835/6360
Infos auf der Homepage www.badischer-hof.de

■ **Café Mühle** ANZEIGE Tel.: 0171/9359274
Do. - So.: 13 - 18 Uhr od. nach Vereinbarung - Saisonale Öffnungszeiten
Donnerstag: Seniorentreff ab 65 Jahren, 14.30 - 16.30 Uhr,
Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen für 5 Euro, außer feiertags

■ **City Pizza Döner** Tel.: 07835/6318918 und 07835/4218898
Tägl. 11 - 14 Uhr u. 17 - 23 Uhr. Sa. 10 - 23.00 Uhr. (Di. Ruhetag)

■ **Gasthof Linde** Tel.: 07835/3333
Aktuelle Infos auf unserer Homepage www.linde-biberach.de

■ **Landgasthof Kinzigstrand** (www.kinzigstrand.de) Tel.: 07835/63990
Montag und Dienstag Ruhetag, nähere Infos auf unserer Homepage.

■ **Landgasthaus »Zum Kreuz«, Prinzbach** Tel.: 07835/426420
Infos auf der Homepage www.kreuz-prinzbach.de

■ **Restaurant & Pizzeria Clubheim Fußballverein** Tel.: 07835/8662
Di. - So. ab 16.30 Uhr

Falls Sie Änderungen haben, geben Sie uns bitte immer bis spätestens Dienstag, 16 Uhr, Bescheid.

Ihr Verlag Schwarzwälder Post
Telefon: 0 78 35/215 · E-Mail: info@schwarzwaelder-post.de



**»Hilfe von Haus zu Haus
Biberach e.V.«**
Ihre Nachbarschaftshilfe in Biberach,
Am Sportplatz 3b
(im Nachbarschaftshaus)

**Sprechstunden: Montag: 10.00 Uhr - 11.00 Uhr
Donnerstag: 15.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Einsatzleitung: Ruth Champion und Andrea Mäntele
Telefon: 07835/63 48 428, mobil: 0151/72 42 43 08
oder Andrea Mäntele (07835/1530)

E-Mail: hilfevonhauszuhause-biberach@t-online.de
Homepage: www.hilfe-von-haus-zu-haus-biberach.de



Tourist-Information

Telefon: 0 78 35/63 65-11

Biberach

E-Mail: tourist-info@biberach-baden.de

Heimtmuseum Kettererhaus

Öffnungszeiten: Mai bis Oktober: dienstags 15.00 - 17.00 Uhr
jeden 1. und 3. Sonntag des Monats 11.00 - 13.00 Uhr
(Nach frühzeitiger Anfrage sind auch weitere Besichtigungstermine möglich.)

Minigolf Biberach

Öffnungszeiten

Montag 13.00 - 20.00 Uhr
Dienstag Ruhetag
Mittwoch 13.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag 13.00 - 20.00 Uhr
Freitag 13.00 - 22.00 Uhr
Samstag 13.00 - 22.00 Uhr
Sonntag 13.00 - 20.00 Uhr

Bei schlechtem Wetter gelten abweichende Öffnungszeiten!
In den Ferien öffnet die Minigolfanlage bereits um 11 Uhr.

In der Tourist-Info erhältlich:

- »Biberacher Postkarten« (Verkaufspreis: 1,00 €)
- Wanderkarte Ferienlandschaft Mittlerer Schwarzwald - Gengenbach, Harmersbachtal mit Wandervorschlägen (Verkaufspreis: 6,90 €)
- Mountainbike-Karte Vorderes Kinzigtal mit Tourentipps (OVP: 6,90 €) (Aktionspreis: 2,00 €)
- Tourenradkarte »Sagen u. Mythen der Ortenau« - E-Bike- und Tourenradstrecke (Verkaufspreis: 8,90 €)
- Karte Adlergrenzsteine (Verkaufspreis: 4,90 €)
- Kinzigtäler Wanderbroschüren mit Tourentipps in einer Sammelmappe (Verkaufspreis: 2,00 €)
- Tipp: Viele Touren können auch über die Homepage der Ferienlandschaft Mittlerer Schwarzwald (www.mittlererschwarzwald.de/touren) eingesehen und heruntergeladen werden.
- Tourenbuch Kinzigtal-Radweg mit kompl. Wegbeschreibung und Kartenmaterial (Verkaufspreis: 14,80 €)
- Broschüre Kinzigtalradweg für alle (Verkaufspreis: 1,00 €)
- Heimatbuch von Biberach (Verkaufspreis: 18,40 €)
- Heimatbuch von Prinzbach (Verkaufspreis: 20,00 €)
- Volksliederbuch »Sing dich ins Glück« (Verkaufspreis: 2,00 €)
- **Auf Vorbestellung:** Biberacher Whiskykugeln (kleine Packung: 10,00 €, große Packung: 15,00 €)

Kostenlos

- Schwarzwald Heftli (Veranstaltungsprogramm der Ferienlandschaft Mittlerer Schwarzwald - Gengenbach, Harmersbachtal)
- Wanderbroschüre »Wandern in der Erlebniswelt«
- »Gäste-Journal« (Gästezeitung der Schwarzwald Tourismus GmbH)
- Wanderflyer »Prinzbacher Rundwanderwege«
- Historischer Rundweg - Zu Fuß durch Biberachs Geschichte
- Flyer »Hier liegt das Gute so nah« - Hofgüter und Erzeuger in Biberach und Prinzbach
- Verschiedene weitere Prospekte: Wandervorschläge, Kinzigtalradweg, Mountainbikestrecken, Freizeit- und Ausflugstipps und vieles mehr!



**Katholische
öffentliche Bücherei**
Mail: buecherei.biberach@web.de
Telefon: 07835/42 65 820

Öffnungszeiten:
Mittwoch: 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag: 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Sonntag: im August geschlossen!

Waldterrassenbad
mit der größten Riesenrutsche im Südbadischen Raum (77 m)



Öffnungszeiten:
(Einlass bis 45 Minuten vor Ende der Öffnungszeit)
Täglich von 9.30 Uhr - 20.00 Uhr
Schlechtwetterregelung:
9.30 - 11.00 Uhr u. 17.00 - 19.00 Uhr
**Frühschwimmen
(für Jahreskartenbesitzer):**
Di. u. Do. von 7.00 - 8.30 Uhr


BIBERACH
Staatl. anerkannter Erholungsort im Schwarzwald

VEREINSNACHRICHTEN
Biberach



FV Biberach
Rundenbeginn Kreisliga A Süd
1. Spieltag: Sonntag, 20.08.2023:
13.00 Uhr FV Biberach II - SV Oberharmersbach II
15.00 Uhr FV Biberach I - SV Oberharmersbach I

Zum Rundenbeginn gleich ein Lokalderby gegen den SV Oberharmersbach was gibt's schöneres! Der FVB muß sich erheblich steigern, die Vorbereitungsspiele waren nicht das Gelbe vom Ei. Alle Spieler müssen an einem Strang ziehen, Ausfälle kann man sich in dieser starken Liga nicht leisten. Also Männer alles geben!
FVB-Fans auf ins Bahndammstadion zu einem sicherlich tollen Spiel!!



DJK Prinzbach e.V.
Ergebnisse und Vorschau
In der ersten Hauptrunde des Bezirkspokals gab es für die DJK zuhause eine 2:4-Niederlage gegen Gengenbach/Reichenbach.
Am Freitag Abend ist Saisonauftakt in die neue Runde in Schiltach.
Freitag, 18.08.2023:
19.00 Uhr: Saisonauftakt, 1. Spieltag:
Spvgg Schiltach I - DJK Prinzbach I
21.00 Uhr **Spvgg Schiltach II - DJK Prinzbach II**
Zu diesen Spielen sind alle Fußballfreunde wieder herzlich eingeladen. Weitere Berichte und mehr Fotos auf der Homepage unter www.djk-prinzbach.de

Musikverein Prinzbach-Schönberg

„Herzlichen Dank“
Wir, der Musikverein Prinzbach-Schönberg möchten uns auf diesem Wege bei allen Besuchern des diesjährigen Sommerfestes recht herzlich bedanken.
Ein ganz **besonderes** „Vergelt's Gott“ geht an die Prinzbach Highlanders für die Organisation und Durchführung der zum 17. Mal durchgeführten Highland-Games; an alle Helfer/-innen, die durch ihren Einsatz für einen reibungslosen Festablauf sorgten und durch die so ein erfolgreiches Fest überhaupt nicht möglich ist!!
Ein besonderer Dank geht hier an die Freiwillige Feuerwehr Prinzbach für die Parkplatzdienste; der DJK Prinzbach; dem DRK Biberach; dem Musikverein Unterentersbach, den Landfrauen Prinzbach/Schönberg, der Narrenzunft Biberach sowie den Bergwerksgeistern; den Grundstückseigentümern für die Bereitstellung ihrer Wiesen für die Highland-Games und den Parkplätzen sowie den Nachbarn rund ums Festzelt für ihr großes Verständnis während des Festbetriebs.
Ein weiteres Dankeschön geht an „Sh-entertainment - Sascha Huber mit Sängerin; dem Musikverein Unterentersbach; der Trachtenkapelle Fußbach sowie JOPS - Jugendorchester Prinzbach-Schönberg/Steinach/Welschensteinach für ihre tolle musikalische Unterhaltung am Samstag&Sonntag; den „Egerländern, im Ernst wir moschen weiter“, welche am Montagabend für eine super Stimmung im Festzelt sorgten.
Bis zum nächsten Jahr.
Euer Musikverein Prinzbach-Schönberg

Schwarzwaldverein Biberach



Wanderung des Schwarzwaldvereins Biberach im August
Die nächste Wanderung des Schwarzwaldvereins Biberach findet am kommenden **Sonntag, den 20. August 2023**, statt. Sie führt uns auf die Hornisgrinde und einen Teil des Ortenauer Friedenspilgerwegs. Treffpunkt ist um 9.35 Uhr am Bahnhof in Biberach. Bitte pünktlich sein wegen Fahrkartenkauf. Der Fahrpreis beträgt 8,00 Euro pro Person, wer Jobticket oder Deutschlandticket hat, bitte mitbringen. Mit dem Zug/Bus geht es um 9.48 Uhr zum Mummelsee. Die Wanderstrecke beträgt ca. 12 km und 170 hm bergauf und 650 hm bergrunter. Die geplante Wanderoute: Mummelsee - Hornisgrinde - Bismarckturm- Kaltenbrunnen - Hohritt - Spinnerhof (Einkehr), danach die Gaishöllwasserfälle nach Sabachwalden. Kleines Rucksackvesper und Trinken mitnehmen, da Einkehr erst kurz vor Schluß der Wanderung. Geplante Rückkehr in Biberach gegen 18.15 Uhr. Wandergäste sind bei unseren Wanderungen herzlich willkommen. Auf Ihr Mitwandern freuen sich die Wanderführerinnen Hildegard Anritter und Elisabeth Pfaff

Wanderung in den Südvogesen am 03. September 2023

Zu einer schönen Wanderung in den Südvogesen laden wir alle Wanderfreunde herzlich ein. Die Wanderung führt uns in weitem Bogen rund um den Petit Ballon mit herrlichen Ausblicken in die Täler aller vier Himmelsrichtungen.
Die Tourenlänge beträgt ca. 12 km mit insgesamt ca. 390 Höhenmetern Aufstieg und ca. 390 Höhenmetern Abstieg auf größtenteils bequemen Wegen. Gutes Schuhwerk ist dennoch zu empfehlen. Reine Wanderzeit ca. 4 Stunden. Für unterwegs bitte Rucksackverpflegung mitnehmen. Zum Abschluss ist eine Einkehr in der Ferme-Auberge Strohhberg vorgesehen. Auch Nichtmitglieder sind bei unserer Wanderung herzlich willkommen.
Wir werden mit dem PKW in Fahrgemeinschaften fahren. Fahrpreis 15 € (Kinder kostenlos)
Abfahrt am Rathaus Biberach um 8.00 Uhr.
Für Auskünfte steht Barbara Motruk unter Tel. Nr. 1657 gerne zur Verfügung.

Wegen der Platzreservierung in der Ferme-Auberge und um Fahrgemeinschaften organisieren zu können, bitten wir um Anmeldung bei Barbara Motruk oder bei Wanderwart Klaus Pfaff (Tel. 65465) bis zum 29. August 2023.

Landfrauenverein Prinzbach - Schönberg



Sommerschorle Abend

Zu einem gemütlichen Beisammensein am **31.8.2023** treffen wir uns an der Wassertretstelle in Prinzbach. Los geht's um **18.30 Uhr**, bitte bringt etwas für unser "Mitbringbuffet" mit, sowie Teller, Gläser und Besteck. Wir freuen uns auf einen schönen, gemütlichen Abend.

Eure Vorstandschaft

DRK Ortsverein Biberach



Jetzt liegend Leben retten: Das DRK bittet dringend zur Spende

Damit die Patientenversorgung mit lebensrettenden Blutpräparaten in den Kliniken sichergestellt werden kann, zählt jede einzelne Blutspende.

Blut wird kontinuierlich und jeden Tag benötigt. Allein in Hessen und Baden-Württemberg werden täglich mehr als 2.700 Blutkonserven benötigt. Jede einzelne Blutspende trägt maßgeblich dazu bei, kranken und verletzten Menschen zu helfen. Jede Spende zählt. Das DRK bittet dringend zur Blutspende:

Nächster Termin: Freitag, dem 01.09.2023, von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr, Sport- und Festhalle, Brucher Straße 14, 77781 BIBERACH (OG).

Jetzt Blutspendertermin online reservieren unter www.blutspende.de/termine.

Schon gewusst? Gutes tun kann so einfach sein. Eine Blutspende kann bis zu drei Menschen helfen – und das mit weniger als einer Stunde Zeitaufwand! Die reine Blutentnahme dauert davon lediglich ca. 10 Minuten. Die restliche Zeit wird für die Anmeldung, das Ausfüllen des Spendefragebogens, das vertrauliche Arztgespräch und die Ruhepause im Anschluss an die Blutspende benötigt.

Alle Termine und Informationen rund um das Thema Blutspende erhalten Interessierte online unter www.blutspende.de oder telefonisch unter 0800 11 949 11. Hätte, könnte, sollte – einfach machen! Jede Spende zählt!

FBG Biberach-Prinzbach

Ausflug zum Brettspannwerk in Beiersbronn und Brauereibesichtigung in Alpirsbach



Die FBG Biberach-Prinzbach veranstaltet mit der FBG Lahr-Seelbach am **20.10.2023** einen Ausflug zum Brettspannwerk in Beiersbronn und anschließend Brauereibesichtigung in Alpirsbach nähere Infos folgen.

Rückmeldung an J. Dorner, Tel. 015161127860; M. Brosamer, Tel. 01714951382. **gez. J. Dorner, Vorstand**

Info

Der Maschinenring Ortenau beabsichtigt einen Rückewagen für das vordere Kinzigtal anzuschaffen deshalb bei Bedarf Rückmeldung an die FBG-Vorstände: Tel. 015161127860 J. Dorner, Tel. 01714951382 M. Brosamer.

gez. J. Dorner, 1. Vorstand

Aus den Nachbargemeinden

Ski-Club Berghaupten

Nordic Walking Treff – montags 19.00 Uhr

Treffpunkt und Start am Ski-Club Haus, Bellenwaldstraße 30, Berghaupten. Neueinsteiger und Gäste sind immer herzlich willkommen. Bitte bringt eigene Nordic Walking Stöcke mit. An Feiertagen laufen wir nicht. Kontakt Alisia Ritter, Nadja Aderneuer.

Auswärts Nordic Walking zur Kornebene

Montag, 21.08.2023, 18.30 Uhr

Treffpunkt und Start am Wanderparkplatz Haigerach. Unsere Runde geht zur Kornebene und auf anderem Weg wieder zurück. Kurze Pause/Einkkehr am Naturfreundehaus Kornebene.

Aerobic mit Hanna – Dienstag, 22. August

19.00 Uhr am Ski-Club Haus. Mitzubringen sind eine Matte und Getränk. Nächste Termine: 12.09. und 19.09..

Tennisplatz Nutzung für Gäste und Urlauber

Auch Nicht-Mitglieder können unsere Tennisanlage nutzen. Je Gastspieler erheben wir eine Nutzungs-Gebühr von 5 Euro pro Stunde für die Platznutzung. Zahlung fällig bei Schlüsselübergabe. Wir erwarten die Nutzung unserer Tennisplätze mit geeignetem Schuhwerk. Tennis Ausrüstung muss selbst mitgebracht werden. Eine Einweisung erfolgt vor Ort. Bitte wenden Sie sich an Siggie Gmeiner 0170/4437528.

Alle Termine unter www.skiclub-berghaupten.de.

Berg- und Wanderfreunde Schwaibach

10. September 44. Paulischanz-Fest

ab 10 Uhr in Schwaibach-Bergach. Wir brauchen wieder tatkräftige Unterstützung von euch.

Festaufbau: Samstag, 9.9.2023, ab 9.00 Uhr

Festabbau: Montag, 11.9.2023, ab 14.00 Uhr

Helfer für Auf- und Abbau sowie für das Fest (es gibt 2 Schichten) melden sich bitte bald bei Oliver Fischer, 07803-8390654; 0176-12912735 oder fischer.bwf@web.de.

Wir bitten auch um Kuchen Spenden (bitte keine Kuchen, die gekühlt werden müssen).

Vorschau: 22. – 24. September Hochtour in den Alpen

mit Manuel Vetter, Tel: 0170-30 74 789 und Larissa Doll, Tel.: 0157-77 53 35 61.

Gemeinsame Bekanntmachungen

Caritasverband Kinzigtal e.V.:

Menschen in Notlagen zur Seite stehen – Caritassozialdienst

Der Caritassozialdienst ist als Grunddienst der Caritas Erstanlaufstelle für Menschen in unterschiedlichsten Notlagen. Wir beraten und begleiten Sie als Einzelperson, als Paar oder Familie -unabhängig von Alter, Religion und Herkunft. Unser Ziel ist es, gemeinsam mit Ihnen Ihre persönliche, familiäre und wirtschaftliche Situation zu stabilisieren. Dazu informieren wir Sie über Ansprüche auf Sozialleistungen (z. B. Wohngeld, Arbeitslosengeld 2, Sozialhilfe) und unterstützen Sie bei deren Durchsetzung. Bei Bedarf helfen wir Ihnen Existenz sichernde Maßnahmen einzuleiten. Wenn es sinnvoll und notwendig ist, vermitteln wir Sie an andere Fachdienste. Sie können auch zu uns Kontakt aufnehmen, wenn Sie als Bezugsperson eines belasteten Menschen Rat suchen oder wenn Sie sich ehrenamtlich engagieren wollen. Wir sind zur Verschwiegenheit verpflichtet. Unsere Beratung ist kostenlos.

Caritashaus Haslach, Caritassozialdienst, Sandhaasstr. 4, 77716 Haslach. Tel. 07832/99955-235. Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr, Montag und Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr. www.caritas-kinzigtal.de.



Gemeinsame Bekanntmachungen

Freitag, 18. August 2023



**Landratsamt
Ortenaukreis**



Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Im Rahmen der beliebten Event-Reihe „Donnerstag in der Ortenau“ laden zahlreiche Kulturschaffende, regionale Erzeuger und weitere leidenschaftliche Experten dazu ein, die kulinarische und kulturelle Vielfalt der Region immer wieder aufs Neue zu entdecken. Ob bei Stadt- oder Kräutertourführungen, Erlebnis-Wanderungen oder Safaris, im offenen Atelier oder beim Wein-Feier-Abend – auch in diesem Jahr erwarten Sie wieder jeden Donnerstag eine bunte Mischung aus Unterhaltendem, sowie Kunst- und Genussvollem aus der Ortenau.

Am 24. August 2023 finden folgende Veranstaltungen statt:

Haslach: DUFT TOUR im Marktstädtchen Haslach mit Bärbel Winkler
Schlendern Sie immer der „Nase“ nach durch die engen Gässchen und historischen Plätze der bezaubernden Haslacher Altstadt. Eine aktiv vergnüglihe Entdeckungsreise der Sinne ... nicht nur für Augen und Ohren. Treffpunkt: 18 Uhr, Altes Kapuzinerkloster, Klosterstraße 1, 12 Euro inkl. Duftwässerle. Anmeldung bis zum Vortag 12 Uhr unter 07832 706172 oder info@haslach.de, max. 20 Teilnehmer.

Zell am Harmersbach: Erlebnisstadtführung „Hesch's schu g'hört“
S'Wäschwib Klärle und der Stadtbott Isidor zeigen in einer historischen Erlebnis-Führung wie vor über 100 Jahren gelebt, gewohnt und gearbeitet wurde. Treffpunkt: 18 Uhr, Storchenturmmuseum, 16 Euro, Anmeldung zwei Tage vor der Veranstaltung unter 07835 6369240 oder tourist-info@zell.de, max. 20 Teilnehmer.

Oberharmersbach: Flammkuchen satt essen

Genießen Sie frische, hausgemachte Flammkuchen bei Live-Akkordeon-Musik und herrlichem Panoramablick. Treffpunkt: 18.30 Uhr, Engelberg 12, 77784 Oberharmersbach. Die Kosten betragen 21,50 Euro zzgl. Getränke, Ermäßigung für Kinder. Anmeldung unter 07837 871 oder info@hasegallis-besenwirtschaft.de.

Zell am Harmersbach: NoHocker-Party

Im August lädt der Stadtpark jeden Donnerstag zum Kulturpicknick ein. Eine „offene Bühne“ bietet Amateuren und Profis eine Plattform, sich einem entspannten und interessierten Publikum zu präsentieren. Treffpunkt: 19 Uhr, Stadtpark Kirchstraße. Kostenfreie Teilnahme. Infos unter stadtmkteting@zell.de.

Kehl/Straßburg: Geführter Abendspaziergang in Straßburg zur Illumination

Ein abendlicher Spaziergang durch Straßburg mit der Ton- und Lichtshow des Straßburger Münsters als Höhepunkt. Treffpunkt: 19 Uhr, Tourist Information Kehl, Rheinstraße 77, 77694 Kehl. 15,90 Euro, Anmeldung unter 07851 881555 oder tourist-information@kehl.de oder www.reservix.de, max. 28 Teilnehmer.

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

Lautenbach: Vesperwanderung auf dem Lautenbacher Hexenstein
Oberkirch: Oberkircher Weinwanderung „Von der Höll ins Paradies“

Durbach: Escape trekking Wanderung – Findet den Wappenteich
Durbach: Krimi Tour – Heimtückischer Mord in Durbach
Durbach: Weinprobe „to go“ Sundowner Feierabendrunde
Ettenheim: Wein.Garten
Ettenheim: Sundownern auf dem Heuberg

Alle weiteren Informationen finden Sie in der DORT-Broschüre und auf der Tourismuswebsite unter www.ortenau-tourismus.de.

„Offene Gartentür“ am 19. und 20. August in Ohlsbach und Unterharmersbach

Im Rahmen der Aktion „Offene Gärten“ 2023 des Ortenaukreises haben seit Mai bereits zahlreiche private Gartenbesitzer im Ortenaukreis und nahen Elsass ihre Kleinode für interessierte Gartenfreunde geöffnet.

Am **Samstag, 19. August 2023, von 14 bis 17 Uhr** führt Gartenbäuerin Rita Vitt aus Biberach-Prinzbach durch den Kräutergarten an der „Maria Hilf Kapelle“ in 77797 Ohlsbach. Im Kräutergarten, der von Familie Helmut Stehle in Ohlsbach gepflegt wird, finden sich rund 120 verschiedenen Heil- und Küchenkräuter. Von Offenburg kommend biegen die Besucher am Rathaus in Ohlsbach links in die Dorfstraße Richtung Hinterohlsbach, auf 1,5 km können sie den Schildern „Kräutergarten“ folgen. Der Garten ist auch außerhalb des Führungstermins frei zugänglich.

Am **Sonntag, 20. August 2023, von 11 bis 17 Uhr** präsentiert Elmar Männle in der Hauptstraße 215 in Zell-Unterharmersbach seinen umfangreichen Nutzgarten mit Gemüse und Obst, einem kleinen Gewächshaus sowie vielfältigen Gehölzen und Kübelpflanzen der Öffentlichkeit. Von Zell kommend biegen die Gäste vor dem Penny-Markt links ab, auf dessen Parkplatz sie ihr Fahrzeug abstellen können.

Thementag Wein mit dem Weinparadies Ortenau im Vogtsbauernhof

20. August 2023, 11 bis 17 Uhr

„Ein Hoch auf die Ortenau“ ist das Motto des Thementags am Sonntag, den 20. August, im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach. In Kooperation mit dem Weinparadies Ortenau stellt das Freilichtmuseum seinen Besuchern von 11 bis 17 Uhr die Weinregion zwischen Schwarzwald und Rhein näher vor. Am Weinstand der Weinbaubetriebe aus der Ortenau können die Museumsgäste zwischen 11 und 17 Uhr verschiedene Weine der Region probieren. Zur öffentlichen Weinprobe laden die Badische Weinkönigin Julia Noll aus Buggingen sowie die Badischen Weinprinzessinnen aus der Ortenau, Alisa Höll aus Bühl und Katharina Bruder aus Oberkirch, dort um 11.30 Uhr, 15 Uhr und 16 Uhr ein. Die Weinhoheiten stehen den Museumsgästen darüber hinaus für Fragen rund um die Themen Wein und Weinanbau zur Verfügung. Die Veranstaltung findet erstmals beim neu eröffneten Ortenauhaus statt. Verschiedene Vorführungen passend zum Thema runden das Programm von 11 bis 17 Uhr ab. Der Künstler Laurent Bessot aus dem Elsass malt mit Wein und Bier und erschafft einzigartige Kunstwerke. Daniel Emig aus Oberkirch zeigt, wie er aus getrocknetem Rebenholz außergewöhnlichen Schmuck fertigt. Außerdem präsentiert der Küfer Hans Lehmann aus Gutach sein fast vergessenes Handwerk.

Im Rahmen des Sommerferienprogramms von 11 bis 16 Uhr können Kinder und Familien unter dem Motto „Bunte Beutel selbstgefärbt“ die Batik-Technik erlernen. Dafür werden die Stoffe vor dem Färben mit Schnüren umwickelt.

Hinweise für die Betreiber von Wasserversorgungsanlagen zur Durchführung von Trinkwasseruntersuchungen

Das Landratsamt Ortenaukreis weist die Betreiber von Wasserversorgungsanlagen auf die wichtigsten Betreiber- und Untersuchungspflichten hin.

Bitte beachten Sie: Aufgrund von Neuerungen in der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) ändert sich der Untersuchungsumfang und Untersuchungsturnus im Vergleich zu den vergangenen Jahren.

Es wird entsprechend der Nutzung zwischen folgenden Anlagenarten unterschieden:

1. Wasserversorgungsanlagen mit Abgabe an Dritte

Hierzu zählen alle Anlagen, aus denen pro Tag weniger als 10 m³ Trinkwasser im Rahmen einer gewerblichen oder öffentlichen Tätigkeit genutzt werden (dezentrale Wasserversorgungsanlage nach § 2 Nr. 2 Buchstabe b TrinkwV).

Darunter fallen unter anderem Vermietung von Wohnraum jeglicher Art, Hotels, Gaststätten, Straßen, sonstige Lebensmittelbetriebe.

Umstufungsmöglichkeit für Milchviehbetriebe

Des Weiteren besteht für Milchviehbetriebe, die das verwendete Wasser im Milcherzeugungsbetrieb lediglich zum Reinigen der Melkanlagen verwenden und kein Wasser an Dritte abgeben (z. B. Vermietung), die Möglichkeit den Milchviehbetrieb von einer b-Anlage (§ 2 Abs. 2 Buchst. b TrinkwV) in eine c-Anlage (§ 2 Abs. 2 Buchst. c TrinkwV) umzustufen. Die entsprechenden Bedingungen sowie der dafür notwendige Antrag sind auf der Homepage des Landratsamtes Ortenaukreis nachzulesen bzw. als Download erhältlich.

(<https://www.ortenaukreis.de/Unsere-Ämter/Dezernat-6-Kommunales-Gewerbeaufsicht-Umwelt/Amt-für-Wasserwirtschaft-Bodenschutz/Trinkwasseruntersuchung-Umstufung-Milchviehbetriebe-beantragen.php>)

2. Wasserversorgungsanlagen ohne Abgabe an Dritte

Hierzu zählen alle Anlagen, aus denen pro Tag weniger als 10 m³ Trinkwasser zur Eigennutzung genutzt werden (Eigenwasserversorgungsanlage nach § 2 Nr. 2 Buchstabe c TrinkwV).

Allgemeine Hinweise

Spätestens bis 31.12. eines Jahres muss die **Probenahme für alle Untersuchungen erfolgt** sein. Die Untersuchungsergebnisse müssen innerhalb von zwei Wochen nach dem Abschluss der Untersuchung dem Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, Badstraße 20, 77652 Offenburg, übermittelt werden.

Die Übermittlung der Ergebnisse muss elektronisch mittels geeignetem Labordatenübertragungssystem an das Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz, erfolgen. Bitte beachten Sie, dass **Befunde in Papierform und als PDF-Datei nicht akzeptiert werden**. Ihr Trinkwasseruntersuchungslabor wird Ihnen hierzu bei Bedarf weiterhelfen.

Sofern dem Landratsamt die Untersuchungsergebnisse nicht fristgerecht übermittelt werden, erfolgt eine gebührenpflichtige Anordnung zur Untersuchung.

Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Nichtdurchführung der vorgeschriebenen Trinkwasseruntersuchung eine Ordnungswidrigkeit darstellt und mit einem Bußgeld geahndet werden kann. Des Weiteren beachten Sie bitte die diversen Anzeigepflichten in Bezug auf Wasserversorgungsanlagen (§ 11 TrinkwV). Dem Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz ist u. a. ein Eigentümerwechsel oder eine Veränderung des Nutzungszwecks der Wasserversorgungsanlage schriftlich oder elektronisch anzuzeigen.

Der Wortlaut der **Trinkwasserverordnung** kann unter der Homepage des Ministeriums für Ländlichen Raum Baden-Württemberg abgerufen werden.

Folgende Untersuchungen sind durchzuführen:

Wasserversorgungsanlagen mit Abgabe an Dritte

(dezentrale Wasserversorgungsanlage nach § 2 Nr. 2 Buchstabe b TrinkwV)

jährlich	alle 5 Jahre (ab 2022)	alle 10 Jahre oder bei Erstuntersuchung
Parameter der Gruppe A: ⁽¹⁾ Koloniezahl bei 22° und 36°C, coliforme Bakterien, E. coli, Enterokokken und Clostridium perfringens*, Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, elektrische Leitfähigkeit, pH-Wert und Parameter, die im letzten Untersuchungsbefund den Grenzwert der TrinkwV überschritten haben	Parameter der Gruppe A ⁽¹⁾ (jährlich) und Aluminium, Ammonium, Arsen, Blei, Calcitlösekapazität, Eisen, Mangan, Nickel, Nitrat, Nitrit, Oxidierbarkeit** und Parameter, die im letzten Untersuchungsbefund den Grenzwert der TrinkwV überschritten haben	Vollständige Untersuchung auf die Parameter der Gruppe B ^{(2)**} (beinhaltet die Parameter der Gruppe A)

⁽¹⁾ Parameter der Gruppe A gem. Anlage 6 Anmerkung 2 TrinkwV

⁽²⁾ Parameter der Gruppe B gem. Anlage 6 Anmerkung 2 TrinkwV

* wenn das Wasser von Oberflächenwasser stammt oder von Oberflächenwasser beeinflusst wird

** Voraussetzung: dem Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz liegt mindestens eine vollständige Untersuchung auf die Parameter der Gruppe B gemäß Anlage 6 Anmerkung 2 TrinkwV aus den letzten fünf Jahren vor.

Wasserversorgungsanlagen ohne Abgabe an Dritte

(Eigenwasserversorgungsanlage nach § 2 Nr. 2 Buchstabe c TrinkwV).

jährlich	alle 5 Jahre (ab 2022)
Parameter der Gruppe A: ⁽¹⁾ Koloniezahl bei 22° und 36°C, coliforme Bakterien, E. coli, Enterokokken und Clostridium perfringens*, Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, elektrische Leitfähigkeit, pH-Wert und Parameter, die im letzten Untersuchungsbefund den Grenzwert der TrinkwV überschritten haben	Parameter der Gruppe A ⁽¹⁾ (jährlich) und Aluminium, Ammonium, Arsen, Blei, Calcitlösekapazität, Eisen, Mangan, Nickel, Nitrat, Nitrit, Oxidierbarkeit

⁽¹⁾ Parameter der Gruppe A gem. Anlage 6 Anmerkung 2 TrinkwV

* wenn das Wasser von Oberflächenwasser stammt oder von Oberflächenwasser beeinflusst wird

Stand: 01.08.2023

Polizeipräsidium Offenburg:

Tipp der Polizei: MIT HELM? ABER SICHER!

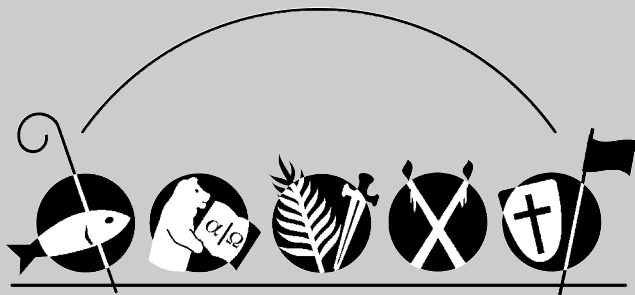
Machen Sie keine Experimente: Die Folgen von Verkehrsunfällen beim Radfahren sind häufig schwerwiegend. Mit einem richtig angepassten Fahrradhelm lassen sich Kopfverletzungen vermeiden oder mildern. Unser Gehirn ist das Wertvollste, was wir haben – schützen wir es!
Infos: www.gib-acht-im-verkehr.de.

Polizeipräsidium Offenburg:

Vorsicht Diebstahl!

Legen Sie Ihre Handtasche nicht in den Einkaufswagen. Tragen Sie Taschen verschlossen am Körper! Weitere Informationen und Hinweise zum Thema Taschendiebstahl finden Sie unter www.polizei-beratung.de.

Kirchliche Nachrichten



Seelsorgeeinheit Zell a. H.

Katholische Kirchengemeinden
St. Ulrich Nordrach
St. Symphorian Zell am Harmersbach
St. Gallus Oberharmersbach
St. Blasius Biberach
St. Mauritius Prinzbach

Adresse: Pfarrhofgraben 3, 77736 Zell a. H.
Telefon: 0 78 35 / 63 58 - 0, Fax: 63 58 - 14
E-Mail: pfarrei.zell@se-zell.de,
Internet: www.se-zell.de
Sparkasse Haslach-Zell:
IBAN: DE32 6645 1548 0026 0094 82
BIC: SOLADES1HAL;
Volksbank Lahr eG:
IBAN: DE09 6829 0000 0029 0278 03
BIC: GENODE61LAH

Pfarrbüro **Sprechzeiten:** Mo. - Fr.: 9 - 11 Uhr, Di. + Mi.: 15 - 17 Uhr

Seelsorge: **Pfr. Bonaventura Gerner**, Leiter SE
Pfarrhaus Zell a. H.: 0 78 35 / 63 58 - 12
Pfarrhaus Nordrach: 0 78 38 / 92 78 37
E-Mail: bonaventura.gerner@se-zell.de

Anke Haas, Gemeindeferentin
Pfarrhaus Biberach: 0 78 35 / 54 99 75
E-Mail: anke.haas@se-zell.de

Matthias Hoppe, Diakon
Pfarrhaus Zell a. H.: 0 78 35 / 63 58 - 19
E-Mail: matthias.hoppe@se-zell.de

Liebe Gemeinde,

So mancher führt im Urlaub fort, was er im Alltag erlebt: Ein volles Programm, möglichst viel und möglichst Ausgefallenes erleben und sehen, die Zeit nutzen.

Andere gestalten die Urlaubszeit als Kontrastprogramm. Sie leben und genießen die Zeit bewusst anders. Als eine Zeit, die mehr von der Kür als von der Pflicht geprägt ist, die Raum gibt für Wesentliches, für Kleinigkeiten, für Besonderheiten. Der folgende Text möchte ermutigen, in diesen Sommermonaten mal etwas langsamer zu machen:

Achtsamkeit für sich selbst

In einem Brief, den Bernhard von Clairvaux (1091-1153) an seinen früheren Mitbruder Papst Eugen III. schreibt, geht es um Achtsamkeit für sich selbst: Pass auf dich auf. Entziehe dich von Zeit zu Zeit den Aufgaben des Tages. Mach Pause; unterbreche die Arbeit für einen Augenblick, eine Stunde, eine Tag oder auch einige Wochen.

Wenn wir die Arbeit, den Alltag und das alltägliche Einerlei unterbrechen, kann der Blick wieder frei werden für die Menschen, die Natur, das Leben um uns herum. Das hält im Gleichgewicht. Sich selbst Zeit schenken, um das zu tun, was der Seele gut tut, ist dringend nötig. Weil sich sonst das Gefühl einstellt, nur noch zu funktionieren.

Wer immer nur gibt, ohne wieder „aufzutanken“, bei dem sind irgendwann „die Akkus leer“. Lebendigkeit und Kreativität gehen verloren. Wozu das führt? Zu einem „verhärteten Gesicht“ und einem „versteinerten Herz“! Höchste Alarmstufe dafür, dass die Achtsamkeit für die eigene Person verloren zu gehen droht oder bereits verloren gegangen ist.

Tätigkeiten, die Freude machen, halten Geist und Körper lebendig. Man spürt das im Urlaub oder bei einem zwecklosen Spaziergang: Zeit haben für sich, Gedanken kommen und gehen lassen, sich ausruhen und die Seele baumeln lassen. Wo das dauerhaft ausbleibt, nimmt die Seele Schaden. Die Seele, das was uns lebendig und menschlich macht.

Aber: Wie soll das gehen – hin und wieder einfach nur für mich selbst da sein? Es gibt viele Gründe, sich selbst Zeit und Aufmerksamkeit zu versagen: Du kannst doch jetzt nicht einfach alles liegen lassen! Es ist noch so viel aufzuarbeiten. Du kannst doch nicht „blau“ machen. Du musst am Ball bleiben, sonst kannst du nicht mithalten. Andere erwarten, dass ich präsent bin.

Gefragt ist, was das schöne alte Wort Gelassenheit meint. Es geht darum, lassen zu können. Zwischen Selbstanspruch und Fremdanpruch zu unterscheiden. Bernhard rät: Mache Termine nicht nur mit anderen, sondern auch mit dir selbst. Es ist wichtig, in den Terminkalender ab und zu ein großes „ICH“ zu schreiben – dann wird man die Termine mit und für andere auch wieder ganz anders wahrnehmen.

Quelle: Susanne Breit-Keßler und Norbert Dennerlein, STAY WILD STATT BURN OUT, © 2009, Gütersloher Verlagshaus, Gütersloh, in der Verlagsgruppe Random House GmbH

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine schöne und erholsame Zeit.

Ihr Pfr. Bonaventura Gerner

Informationen, Termine und Veranstaltungen in der Seelsorgeeinheit Zell

Urlaub/Abwesenheit

Anke Haas 31. Juli – 17. August
Matthias Hoppe 19. August – 10. September

**Herzliche
Einladung zum**



Pfarrei St. Symphorian
Zell a.H.

Patrozinium „Zeller Fest“

Sonntag 27. August 2023

9 Uhr Festgottesdienst mit Sakramentsprozession

Anschließend von ca. 11:30 Uhr bis 16 Uhr
Pfarrfest rund um unser Zeller Pfarrheim

- Tellergericht, Salatteller, Pommes und Grillwurst
- Kaffee und Kuchen
- Musikalische Unterhaltung durch die Stadtkapelle Zell
- Flohmarkt • Kirchenführung um 14 Uhr
- Kleine Hüpfburg für unsere Jüngsten

**Feiern Sie mit uns!
Wir freuen uns auf Sie!**

Das Zeller Gemeindeteam mit vielen weiteren Helfern



Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Ab 31. Juli bis zum Ende der Sommerferien sind die Bürozeiten wie folgt geändert:

Pfarrbüro Zell a. H.:
Mo, Mi, Fr 09.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag geschlossen

Pfarrbüro Biberach:
Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Nordrach:
Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Oberharmersbach:
Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08 – 08.09. ist das Büro geschlossen.

Aufgrund der geänderten Bürozeiten bitten wir Sie, Ihre Messbestellungen frühzeitig zu planen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Seelsorger (s. Amtsblatt oder Homepage www.se-zell.de).

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

Beichtgelegenheiten

in der Wallfahrtskirche lt. Gottesdienstordnung.

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit

In der Alten Kapelle des Seniorenzentrums St. Gallus, Zell a. H. feiern die Brüder Kapuziner täglich um 10 Uhr (außer Mo. + Do.: 18 Uhr) eine Eucharistiefeier.

»Ein starkes
Stück Heimat«

Schwarzwälder Post Heimatzeitung
seit 1897

und das **»Gemeinsame Amtsblatt«**
für Zell a.H., Biberach, Nordrach und Oberharmersbach

Gottesdienstordnung der Seelsorgeeinheit Zell a. H

vom 19. August 2023 bis 27. August 2023 (für Zell a. H., Nordrach, Oberharmersbach, Biberach und Prinzbach)

Samstag, 19. August

Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	9:00 Uhr	Wallfahrtsgottesdienst: Eucharistiefeier
	17:00 Uhr	Rosenkranz
St. Ulrich, Nordrach	13:00 Uhr	Wortgottesdienst mit Trauung von Selina Braun und Karl-Heinz Schüle
St. Blasius, Biberach	19:00 Uhr	Eucharistiefeier mit Kräuterweihe <i>Gebetsgedenken für Maria Moser geb. Mellert u. verst. Angeh.; Berta Himmelsbach u. Karl Schmider u. verst. Angeh.</i>

Sonntag, 20. August, 20. Sonntag im Jahreskreis Jk. A, L1: Jes 56,1.6-7, L2: Röm 11,13-15.29-32, Ev: Mt 15,21-28

St. Symphorian, Zell a. H.	10:45 Uhr	Eucharistiefeier
Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H.	17:00 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Michaelskapelle, Zell-UH	13:30 Uhr	Rosenkranz
St. Ulrich, Nordrach	9:15 Uhr	Eucharistiefeier <i>Gebetsgedenken für die Gemeinden der Seelsorgeeinheit</i>
St. Gallus, Oberharmersbach	8:30 Uhr	Rosenkranz
	9:00 Uhr	Eucharistiefeier - Gallus-Kollekte <i>Gebetsgedenken für Klara u. Alfred Bleier; Helga Ficht geb. Ketterer u. Schwester Helene Ketterer; Josef Breig; Daniel Kubasek u. Großeltern; Maria Pfundstein geb. Riehle u. verst. Angeh. des Schwabenlenzenhofes; Karolina u. Wilhelm Jilg, Söhne Albert, Wilhelm u. Alfons u. Tochter Hildegard</i>
Mariahilf-Kapelle, Oberharmersbach	14:00 Uhr	Rosenkranz für den Frieden und in persönlichen Anliegen
St. Blasius, Biberach	18:00 Uhr	Rosenkranz für den Frieden

Montag, 21. August Hl. Pius X., Papst
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:00 Uhr **Rosenkranz**
 St. Mauritius, Prinzbach 18:30 Uhr **Eucharistiefeier**
Gebetsgedenken für lebende u. verstorbene Angehörige; eine verst. Tante; verst. Eltern; einen verst. Mann, verst. Angeh. ; in einem besonderen Anliegen

Dienstag, 22. August Maria Königin; Hl. Symphorian
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:00 Uhr **Rosenkranz**
 St. Gallus, Oberharmersbach 9:00 Uhr **Stille Anbetung**

Mittwoch, 23. August
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:15 Uhr **Rosenkranz**
 18:00 Uhr **Eucharistiefeier**
 1. Gedächtnis für Elisabeth Kuderer geb. Huber

Donnerstag, 24. August, Hl. Bartholomäus, Apostel
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:00 Uhr **Rosenkranz**
 Nikolauskirche, Zell-Untereutersbach 18:30 Uhr **Eucharistiefeier**

Freitag, 25. August
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:00 Uhr **Rosenkranz**

Samstag, 26. August
 St. Symphorian, Zell a. H. 15:00 Uhr **Wortgottesdienst mit Trauung von Daniela und Adrian Conti (Jestetten)**
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 9:00 Uhr **Wallfahrtsgottesdienst: Eucharistiefeier**
 17:00 Uhr **Rosenkranz**
 St. Gallus, Oberharmersbach 13:00 Uhr **Wortgottesdienst mit Trauung von Stefanie Pfundstein und Normen Armbruster (Mühlenbach)**

Sonntag, 27. August, 21. Sonntag im Jahreskreis Jk. A, L1: Jes 22,19-23, L2: Röm 11,33-36, Ev: Mt 16,13-20
 St. Symphorian, Zell a. H. Patrozinium / Zeller Fest
 9:00 Uhr **Eucharistiefeier zum Patrozinium - Symphorians-Kollekte**
 mitgestaltet durch den Kirchenchor
Gebetsgedenken für die Gemeinden der Seelsorgeeinheit
 anschl. **Prozession**
 Wallfahrtskirche Maria zu den Ketten, Zell a. H. 17:00 Uhr **Rosenkranz**
 19:00 Uhr **Eucharistiefeier**
 Michaelskapelle, Zell-UH 13:30 Uhr **Rosenkranz**
 St. Ulrich, Nordrach 9:15 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung**
 St. Gallus, Oberharmersbach 8:30 Uhr **Rosenkranz**
 9:00 Uhr **Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung**
 Mariahilf-Kapelle, Oberharmersbach 14:00 Uhr **Rosenkranz für den Frieden und in persönlichen Anliegen**
 St. Blasius, Biberach 10:45 Uhr **Eucharistiefeier**
 18:00 Uhr **Rosenkranz für den Frieden**



Wallfahrtskirche
 »Maria zu den Ketten«

Informationen erhalten Sie
 über das Pfarrbüro Zell –
 siehe katholische Kirchengemeinde
 St. Symphorian Zell a. H.

Gottesdienste:

Siehe Gottesdienstordnung der Seelsorgeeinheit Zell a. H.

Rosenkranzgebet:

Täglich 17.00 Uhr (mittwochs 17.30 Uhr)

Beichtgelegenheit:

Samstags nach der Eucharistiefeier lt. Gottesdienstordnung.

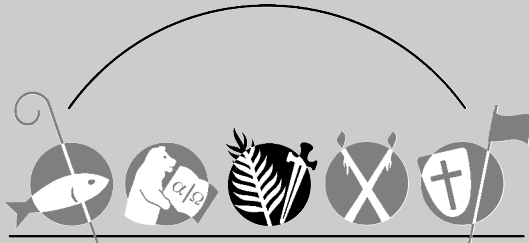
Die Rosenkranzgruppe in der Wallfahrtskirche sucht Verstärkung

Leider wird die Gruppe der Rosenkranzteilnehmer immer kleiner, bedingt durch Alter usw. Bisher haben uns die Kapuziner dankenswerter Weise noch unterstützt. Die Werktagsgottesdienste werden immer weniger und die Kapuziner sind nicht mehr da. „Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen.“ Das Gebet aber hat, wie wir wissen, eine positive Kraft. Die Meditation des Evangeliums im Rosenkranzgebet ist der Wunsch auch immer wieder

der Päpste und besonders der Muttergottes in Fatima und vielen anderen kirchlich anerkannten Erscheinungsorten in der Welt. Wir brauchen das Gebet für den Frieden, für die Kranken, für die Familien für die, welche sich aktiv für die Gemeinde abmühen, die es alle heute nicht leicht haben. Gerne wer-

den auch ältere Personen auf Absprache abgeholt. Herzliche Einladung zum gemeinsamen Rosenkranzgebet!

Bei Rückfragen: Tel 07835 8863.
Für jeden Neuling gibt es übrigens eine Überraschung!
Täglich 17.00 Uhr (mittwochs 17.15 Uhr).



Kath. Kirchengemeinde
St. Symphorian Zell a. H.

Adresse: Pfarrhofgraben 3, 77736 Zell a. H.

Telefon 0 78 35 / 63 58 - 0

Fax 0 78 35 / 63 58 - 14

E-Mail pfarrei.zell@se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten** Mo. bis Fr. 9.00 – 11.00 Uhr
Di. und Mi. 15.00 – 17.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeeinheit Zell a. H.«

Gottesdienste:

Alle Gottesdienste vom 19. – 27. August 2023 finden Sie unter der Rubrik Seelsorgeeinheit Zell a. H.

Termine / Veranstaltungen

Mi., 15.00 Uhr: Seniorengymnastik im Pfarrheim.

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Ab 31. Juli bis zum Ende der Sommerferien sind die Bürozeiten wie folgt geändert:



Pfarrbüro Zell a. H.:

Mo, Mi, Fr 09.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag geschlossen

Pfarrbüro Biberach:

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Nordrach:

Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Oberharmersbach:

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08 – 08.09. ist das Büro geschlossen.

Aufgrund der geänderten Bürozeiten bitten wir Sie, Ihre Messbestellungen frühzeitig zu planen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Seelsorger (s. Amtsblatt oder Homepage www.se-zell.de)

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

Herzliche
Einladung zum



Patrozinium „Zeller Fest“

Sonntag
27. August 2023

9 Uhr Festgottesdienst mit Sakramentsprozession

Anschließend von ca. 11:30 Uhr bis 16 Uhr
Pfarrfest rund um unser Zeller Pfarrheim

- Tellergericht, Salateller, Pommes und Grillwurst
- Kaffee und Kuchen
- Musikalische Unterhaltung durch die Stadtkapelle Zell
- Flohmarkt • Kirchenführung um 14 Uhr
- Kleine Hüpfburg für unsere Jüngsten

Feiern Sie mit uns!
Wir freuen uns auf Sie!

Das Zeller Gemeindeforum mit vielen weiteren Helfern



Garagenflohmarkt in Zell a. H.

Im Rahmen des Zeller Festes findet am
Sonntag, 27. August 2023

ein Garagenflohmarkt statt.

Das Flohmarktteam



© Sarah Frank, Factum/ADP/aus Pfarrbriefservice

Arche Noah – Zeller Krabbelkinder an Bord –

Treffen der Ökumenischen Krabbelgruppen:

im Katholischen Pfarrheim:

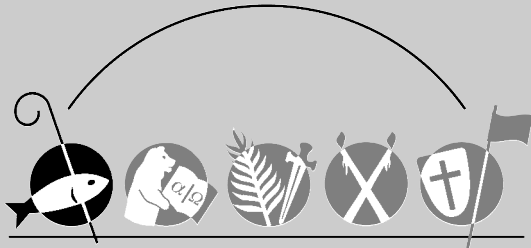
Krabbelmäuse: mittwochs 09.30 – 11.00 Uhr

Schneckenengruppe: donnerstags 09.30 – 11.00 Uhr

im Evangelischen Gemeindeforum:

Raupengruppe: dienstags 09.30 – 11.00 Uhr

Igelgruppe: derzeit leider noch keine Treffen



Kath. Kirchengemeinde St. Ulrich Nordrach

Adresse: Im Dorf 22, 77787 Nordrach
Telefon: 0 78 38 / 9 58 11
Fax: 0 78 38 / 14 65
E-Mail: pfarrei.nordrach@se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:** Mo., Mi. und Fr. geschlossen!
Dienstag, 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeeinheit Zell a. H.«

Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Ab 31. Juli bis zum Ende der Sommerferien sind die Bürozeiten wie folgt geändert:



Pfarrbüro Zell a. H.:

Mo, Mi, Fr 09.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag geschlossen

Pfarrbüro Biberach:

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Nordrach:

Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Oberharmersbach:

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 08.09. ist das Büro geschlossen.

Aufgrund der geänderten Bürozeiten bitten wir Sie, Ihre Messbestellungen frühzeitig zu planen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Seelsorger (s. Amtsblatt oder Homepage www.se-zell.de)

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

Kath. Öffentliche Bücherei im Pfarrheim ist geöffnet:

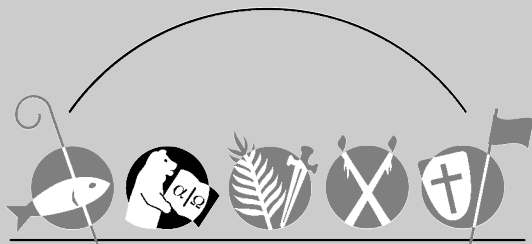
Dienstag von 16.00 – 17.30 Uhr.
Sonntag von 10.00 – 11.30 Uhr.
Die Ausleihe ist kostenlos!

Eltern-Kind-Gruppe im Bürgerhaus, Eckraum:

Dienstags, 09.00 – 10.30 Uhr
Infos bei Julia Vollmer, Tel.: 0175/4136945.

Wir gedenken der Toten der Woche

20.08.08	Johanna Bruder
21.08.04	Karolina Nock
22.08.16	Adelbert Vetter
22.08.17	Emilie Michele
22.08.22	Johanna Genat
23.08.13	Maria Mutter
24.08.04	Jean-Pierre Herbrik
26.08.07	Ella Traub
26.08.17	Gertrud Hoepke



Kath. Kirchengemeinde St. Gallus Oberharmersbach

Adresse: Dorf 44, 77784 Oberharmersbach
Telefon: 0 78 37 / 2 33
Fax: 0 78 37 / 16 39
E-Mail: pfarrei.oberharmersbach@se-zell.de
Internet: www.se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:** Mo. 15.30 – 17.30 Uhr
Di. und Fr. 9.00 – 11.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter »Seelsorgeeinheit Zell a. H.«

Bis zum Ende der Sommerferien ist das Pfarrbüro Oberharmersbach nur am Dienstag von 09.00 – 11.00 Uhr geöffnet.
Vom 28.08. – 08.09.2023 bleibt das Pfarrbüro geschlossen.
Wir bitten um Beachtung!

Aufgrund der geänderten Bürozeiten bitten wir Sie, Ihre Messbestellungen frühzeitig zu planen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Seelsorger (s. Amtsblatt oder Homepage www.se-zell.de).

Wir gedenken der Toten der Woche

20.08.1999	Hildegard Kasper geb. Pfundstein
20.08.2006	Anna Lehmann geb. Schwarz
21.08.2000	Rosa Schmieder geb. Schwarz
21.08.2015	Helga Ficht geb. Ketterer
22.08.2011	Josef Baumann
22.08.2013	Karl Zeferer
22.08.2016	Cäcilia Lehmann geb. Lehmann
22.08.2019	Maria Theresia Isenmann geb. Heiß
23.08.2011	Josef Nietzsche
26.08.2010	Angelina Marie Werner, Kind
26.08.2022	Alwin Roth

Danksagungen

Maria Himmelfahrt – Patrozinium der Mariahilf-Kapelle

Liebe Gemeinde,

am letzten Dienstag konnten wir in gewohnt feierlicher Weise das Patrozinium in Zuwald feiern.

Auf diesem Weg wollen wir uns bei allen bedanken, die bei den Vorbereitungen und der Durchführung geholfen und so zum guten Gelingen beigetragen haben.

Ein besonderer Dank geht an die Familie Lehmann vom Gallushof, die das ganze Jahr über die Lourdesgrotte pflegt und betreut. Allen ein herzliches Vergelt's Gott.

Termine / Veranstaltungen

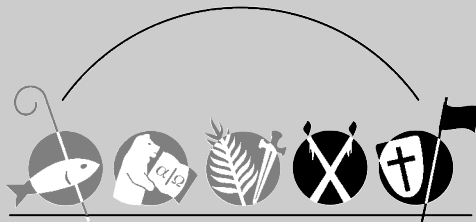


DIE BÜCHEREI
Katholische öffentliche
Büchereien

Kath. öffentliche Bücherei St. Gallus:

Vom 13.08. – einschl. 03.09.2023 macht die Bücherei Sommerpause. Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie auch die Rubrik:
»Informationen, Termine und Veranstaltungen in der Seelsorgeeinheit Zell a. H.«



Kath. Kirchengemeinden
St. Blasius Biberach
St. Mauritius Prinzbach

Adresse: Friedenstraße 28, 77781 Biberach
Telefon: 07835/3347
Fax: 07835/549974
E-Mail: pfarrei.biberach@se-zell.de

Pfarrbüro: **Sprechzeiten:**
Mo., Di., Fr.: 9.00 – 11.00 Uhr

Seelsorgerinnen und Seelsorger
siehe unter Seelsorgeeinheit Zell a.H.



Freitag, 01. September 2023
für Kinder in der Arche Noah (Bücherei)

Geschichten aus der Unterwasserwelt



Lesemäuse
Alter: ab 2 Jahre
mit Begleitung
16.00 – 16.30 Uhr



Bücherwürmer
Alter: ab 4 Jahre
ohne Begleitung
16.45 – 17.15 Uhr



Öffnungszeiten der Pfarrbüros

Ab 31. Juli bis zum Ende der Sommerferien sind die Bürozeiten wie folgt geändert:

Pfarrbüro Zell a. H.:
Mo, Mi, Fr 09.00 – 11.00 Uhr
Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag geschlossen

Pfarrbüro Biberach:
Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.



Pfarrbüro Nordrach:

Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 01.09. ist das Büro geschlossen.

Pfarrbüro Oberharmersbach:

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr
In der Zeit vom 28.08. – 08.09. ist das Büro geschlossen.

Aufgrund der geänderten Bürozeiten bitten wir Sie, Ihre Messbestellungen frühzeitig zu planen. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Seelsorger (s. Amtsblatt oder Homepage www.se-zell.de)

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

Bitte beachten Sie auch die Rubrik: »Informationen, Termine und Veranstaltungen in der Seelsorgeeinheit Zell a. H.«

Koinonia – Christliche Gemeinschaft e.V.

Gemeinschaft mit Gott – Gemeinschaft miteinander

Gottesdienst am Samstag, 19. August 2023, 17.30 Uhr.
Alle sind herzlich eingeladen!

Koinonia – Christliche Gemeinschaft e.V.: Hauptstraße 14 (Ein-

gang Gebäuderückseite), 77736 Zell am Harmersbach, Tel. 07835/3445, E-Mail: koinonia@koinonia-christen.de, Internet: www.koinonia-christen.de.



Evang. Kirchengemeinde Zell a.H.

Pfarrbüro: Kirchstraße 14 b, 77736 Zell a. H.
Vakanzvertreter: Pfarrehepaar Deborah u. Moritz Martiny
Sekretärin: Kerstin Räßle
Telefon: 07835-3083
E-Mail: evang-pfarramt-zell@t-online.de
Homepage: www.eki-zell.de

Unsere Sprechzeiten:

Dienstags u. mittwochs von 8.30 bis
 12.30 Uhr, freitags von 8.30 bis 12.00 Uhr
 und nach Vereinbarung.

Außerhalb dieser Zeiten freuen wir uns über Ihre Nachricht auf dem Anrufbeantworter u. rufen baldmöglichst zurück.

Die Stimme des Herzens hören

Die Erfahrung von Stille gleicht einer Reise zu sich selbst

In einer alten überlieferten Geschichte kann man noch den Wert dessen, was wir „Stille“ nennen, schätzen lernen. Dort wird von einem Mönch berichtet, der drei dürstende Wanderer bittet, aus seinem Brunnen Wasser zu schöpfen, was diese auch sofort und sehr übereilt taten. Hinterher fragte sie der Mönch, was sie denn beim Wasserschöpfen gesehen hätten. Als diese unverständlich die Schultern zuckten, bat er sie nach einer Weile noch einmal, in aller Ruhe Wasser zu schöpfen, dabei aber ganz genau zu schauen, was sie sähen. Die verdutzten Wanderer antworteten, dass sie auf dem Wasserspiegel ganz deutlich ihr Gesicht erkannt hätten. Der Mönch sagte daraufhin: „Das ist die Erfahrung der Stille. Wir erkennen uns selber.“

In der Stille können wir den Atem Gottes spüren. Wir können unsere Ohren nach innen richten, um die Stimme unseres Herzens zu hören, die Stimme unserer Wünsche, unserer Träume und unserer Sehnsucht. „Stille zieht Gedanken an, Lärm verjagt sie“, so der Aphoristiker Ernst Ferstl. Dabei fühlt unser inneres Ohr keine Schallwellen, sondern Gedanken, Stimmungen, Einsichten. Unser inneres Ohr nimmt Kontakt auf mit der Quelle unserer Kreativität, mit dem Ziel unseres Lebens und hört Ideen, Weisungen und die innere Stimme unseres Gewissens. Was der heilige Franz von Sales einmal über die „Meditation“ gesagt hat, lässt sich natürlich auch gut auf die „Stille“ übertragen: „Eine halbe Stunde Stille am Tag ist absolut notwendig, außer wenn man sehr beschäftigt ist, dann braucht man eine ganze Stunde.“

Stanislaus Klemm, In: Pfarrbriefservice.de

Wegen Urlaub ist das Pfarrbüro erst am 22. August wieder besetzt.

Die Seniorengymnastik macht Sommerpause bis zum 8. September.

Der Ökumenische Singkreis „Fermate“ macht Sommerpause!

Sonntag, 20. August, 10.00 Uhr: Gottesdienst (Pfarrer i. R. Monninger).

Arche Noah – Zeller Krabbelkinder an Bord – Treffen der Ökumenischen Krabbelgruppen

Im Katholischen Pfarrheim:

- Krabbelmäuse mittwochs 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr
- Schneckengruppe donnerstags 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

Im Evangelischen Gemeindesaal:

- Raupengruppe dienstags von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

Mittwoch, 30. August, 19.00 Uhr

Herzlich willkommen zum siebten und letzten Konzert der Sommermusik!

De LinkArt - DeLi(n)ka(r)ter Ohrenschaus
 Mit Balladen, Gospels, Musical-, Jazz- und Popsongs aus unterschiedlichen Musikstilzeiten werden Sie von Jörg Linke (Jazzmusiker) und Deborah Feth (Sängerin) in hochkarätige emotionale Klangwelten entführt!
 Eintritt frei, Spenden erwünscht.



Jehovas Zeugen Versammlung Haslach

Versammlung Haslach

Günther Heiss, Steinacherstraße 11,
 77716 Haslach

Jehovas Zeugen im Internet: www.Jehovaszeugen.de

Samstag, 19. August 2023

18.00 Uhr: Biblischer Vortrag. Thema: „Denke ich so wie Gott?“

18.40 Uhr: Wachturm-Bibelstudium. Thema: „Was Älteste von Gideon lernen können“ – Hebräer 11:32.

Mittwoch, 23. August 2023

19.00 Uhr: Unser Leben und Dienst als Christ. Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

20.05 Uhr: Glücklich – für immer. Ein interaktiver Bibelkurs. Thema: Lektion 55 „Wie du deine Versammlung unterstützen kannst“.

Ab sofort werden die Zusammenkünfte wieder in Präsenz im Königreichssaal, Barbarastraße 22, 77756 Hausach, und per Videokonferenz abgehalten. Weitere Infos finden Sie hier.

Jehovas Zeugen in Haslach: **07832 - 9998995**. E-Mail: jz-haslach@gmx.de. Jehovas Zeugen im Internet: www.jw.org.

Gemeinde Jesu lädt ein

Die »Gemeinde Jesu« lädt die Bevölkerung recht herzlich zum Gottesdienst am **Sonntag, 20. August, um 10 Uhr im Kultur- und**

Vereinszentrum – kleinen Saal, ein. Nähere Informationen bei Elke Baumann (Tel. 07835/1884), www.gemeinde-jesu-zell.de.